



WORLD KARATE FEDERATION KATA COMPETITION RULES

Valid from 1.1.2023

REVISION RECORD

Rev. number	Valid date	Reference	Change
2023.01	17-Feb-23	Article 2.2	Shoulder brands on karategi - Clarification

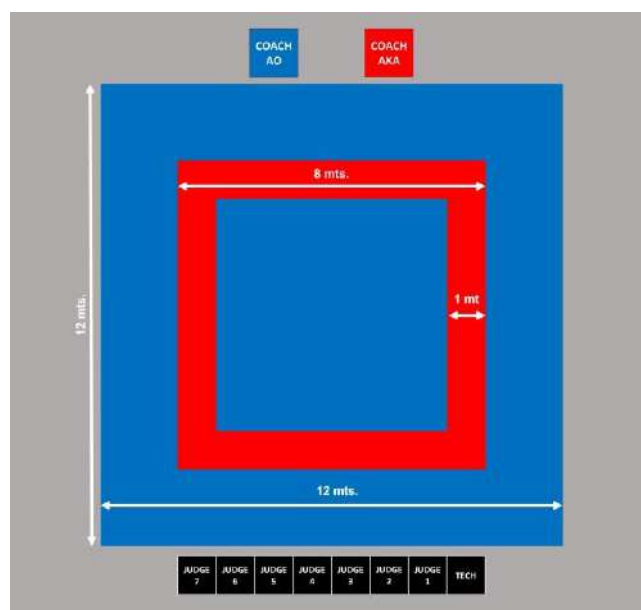
目錄

ARTICLE 1: KATA COMPETITION AREA 形比賽場地.....	4
ARTICLE 2: OFFICIAL DRESS 正式服裝.....	5
ARTICLE 3: ORGANISATION OF KATA COMPETITION 形比賽組織.....	10
ARTICLE 4: THE JUDGING PANEL 裁判小組.....	21
ARTICLE 5: SCORING 分數.....	23
ARTICLE 6: OPERATION OF MATCHES 比賽的運作.....	29
ARTICLE 7: OFFICIAL PROTEST 正式抗議.....	30
ARTICLE 8: LOCAL ADAPTATION OF RULES 適應地區的規則.....	34
APPENDIX 1: OFFICIAL KATA LIST 的官方列表.....	35
APPENDIX 2: KATA COMPETITION CATEGORIES 形競賽組別.....	36
APPENDIX 3: OFFICIAL PROTEST FORM 官方抗議書.....	37

規則翻譯如有爭議，請以英文原版規則為主要依據

ARTICLE 1: KATA COMPETITION AREA 形比賽場地

- 1.1 The competition area will be a WKF Approved matted square, with sides of eight metres (measured from the outside). There will be a clear safety area of two metres on each side. Where an elevated competition area is used, the safety area should be of an additional one (1) metre on each side.
比賽場地為鋪有WKF認證的墊子，每邊長為8公尺(從外緣測量)的正方形場地。每側將各有兩公尺明確的安全區域。使用架高的比賽場地時，每邊的安全區域應再增加一公尺。
- 1.2 Judges and the Software Technician are placed side by side at a table at the end of the mat facing the Competitors with the Chief Judge (Judge no.1) closest to the Software Technician who sits at the far end of the table.
裁判和軟體技術員並排坐在場地墊子邊緣的桌子前，面向選手，軟體技術員坐在桌子末端，主審(Judge no.1)坐在他旁邊。
- 1.3 All Judges and the Software Technician are placed in line in front of the official table, preferably behind a single table.
所有裁判和軟體技術員併排一列坐在紀錄桌前，最好是在單一排桌子後面。
- 1.4 There must be no advertisement hoardings, walls, pillars etc. within one metre of the safety area's outer perimeter.
安全區域外圍一公尺內不得有廣告招牌、廣告牆及廣告柱。
- 1.5 Coaches will be seated outside the safety area, on their respective sides of the TATAMI towards the official table. Where the TATAMI area is elevated, the Coaches will be placed outside the elevated area behind their respective Competitors.
教練坐在各自選手方向面對大會紀錄台場地邊緣安全區域外的位置。當比賽在架高場地進行時，教練的位置在高架台外面。



ARTICLE 2: OFFICIAL DRESS 正式服裝

2.1 Judges 裁判

2.1.1 The official uniform will be as follows:

正式制服如下：

- a) A single-breasted navy-blue blazer (colour code 19-4023 TPX)
單排釦深藍色西裝上衣(色號 19-4023 TPX)。
- b) Plain light-grey trousers without turn-ups (colour code 18-0201 TPX)
淺灰素色長褲且褲腳不反折。(色號 18-0201 TPX)
- c) A white shirt with short sleeves
白色短袖襯衫。
- d) Plain dark blue or black socks and black slip-on shoes for use on the match area
素色深藍色或黑色襪子及在比賽場地使用的黑色套入式鞋子。
- e) An official tie, worn without tiepin
大會領帶且不戴領帶夾。
- f) A black whistle with a discreet white cord for the whistle
黑色哨子並帶有一條細的白色哨子繩

2.1.2 The following additions to attire are allowed:

允許在服裝上添加以下內容：

- a) A plain wedding band.
一枚簡樸的結婚戒指
- b) Voluntary religious headwear approved by the WKF.
世界空手道聯盟 WKF 核准之自願性宗教頭飾
- c) A hairclip and discreet earrings.
髮夾和低調的耳環
- d) Hair must be worn off the shoulders and make-up must be discreet.
頭髮必須披在肩上(頭髮梳理後，長度不得超過肩膀)，化妝必須樸素
- e) Heels of more than 4 cm may not be worn with the uniform.
穿著制服時，鞋跟不得超過 4 公分。

2.1.3 Judges must wear the official uniform at all tournaments, briefings, and courses.

裁判於錦標賽、簡報會、講習會必須穿著正式制服。

2.1.4 For multisport events where a cross-sport uniform is provided for Judges at the cost of the LOC (local Organising Committee) with the feel & look of the specific event. The official uniform for Judges might be substituted by that common uniform, provided that it is requested in writing to the WKF by the event organiser and formally approved by the WKF.

在綜合性運動賽事，為了符合該賽事外觀效果和感覺，LOC(主辦組織委員會)將給裁判提供統一款式的制服，如果組織委員會向 WKF 提出書面申請，並獲得 WKF 正式許可，可以用賽事的裁判服替代規則中所規定的正式裁判服。

2.1.5 If the Chief Judge agrees, officials may be allowed to remove their blazers.

如果主審同意，裁判成員可脫去西裝外套。

2.1.6 The Referee Commission or Chief Referee may refuse the participation of any official who does not comply with this regulation.

裁判委員會或裁判長可以拒絕任何不遵守本規定的官員參加。

2.2 Competitors 選手

2.2.1 Competitors must wear a white, WKF approved, Karategi without stripes, piping, or personal embroidery other than specifically allowed by the WKF EC and specified in the bulletin for the competition:

除了WKF執行委員會特別允許和競賽公告中規定之外，選手必須穿著由WKF核准且沒有條紋、滾邊或個人刺繡的白色空手道服。

a) For all official WKF events (World Championships and Karate 1 - Premier League, Series A and Youth League), the Karategi must have embroidered brands on the shoulders in respectively red or blue according to drawing. Exceptions are incumbent Senior World Champions and Premier League Grand Winners, whom must instead of the red or blue have embroidered brands in gold.

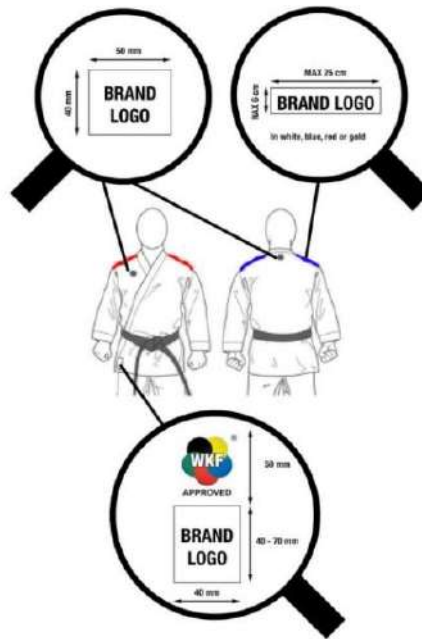
對於所有 WKF 官方賽事(世界錦標賽和空手道 K1 超級聯賽，A 系列賽和青年聯賽)，選手必須根據對戰表在肩膀上分別繡有紅色或藍色的標誌。例外情況是現任成年世界冠軍和超級聯賽總冠軍，他們必須以金色標誌代替紅色或藍色標誌。

For team categories, the National Federations or Clubs will have the power to decide the uniformity of the brands on the karategis of the members of the team that represents them, in accordance with their regulations but with the same unified colour. All team members must wear red or blue embroidery according to their competition category. Although the team members must have shoulder branding of the same colour, there is no WKF requirement for the team members wearing the same brand of karategi.

對於團隊組別，國家聯盟或俱樂部將有權根據他們的規定，決定他們代表隊成員之空手道衣品牌的統一性，但採用相同的統一顏色。所有隊員必須根據其比賽類別穿著有紅色或藍色刺繡。雖然隊員肩上必須有相同顏色的標誌，但 WKF 沒有要求隊員穿著相同品牌的空手道衣。

b) Only the original manufacturer's labels can be displayed on the Karategi.

僅有原製造廠之商標可置於空手道服上。

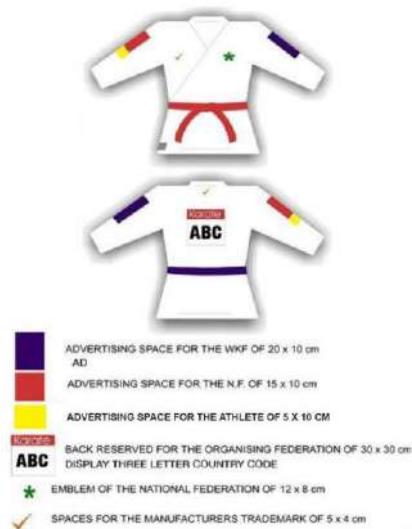


c) The national emblem or flag of the country will be worn on the left breast of the jacket and may not exceed an overall size of 12cm by 8cm.

國徽或國旗可配著於道服上衣左胸，且外觀尺寸不得超過 12 乘 8 公分

d) In addition, identification issued by the Organising Committee will be worn on the back.

此外，由大會所發出之號碼布須縫於背部。



e) Competitors or teams must wear a WKF Approved red belt (AKA) or blue belt (AO) as allocated by the draw, without any personal embroideries or advertising or markings other than the customary label from the manufacturer. Belts of grade cannot be worn during the performance.

選手或隊伍必須配戴 WKF 核准的紅帶(AKA)或藍帶(AO)，除了原製造商的商標外，不得有任何個人刺繡或廣告或標記。表演期間不得穿戴段位腰帶。

- f) The red and blue belts must be around five centimetres wide and of a length sufficient to allow fifteen centimetres free on each side of the knot but not longer than three-quarters thigh length.
紅色和藍色腰帶寬度必須大約5公分，打結後每邊各留15公分的長度。但不可超過大腿長度四分之三。
- g) The jacket, when tightened around the waist with the belt, must be of a minimum length that covers the hips, but must not be more than three-quarters thigh length.
道服上衣以帶子在腰部繫緊後，長度至少須遮蓋臀部，但不得超過大腿四分之三。
- h) Female Competitors can wear a plain white T-shirt beneath the Karate jacket.
女性選手可於空手道服裡面穿上純白色之T恤。
- i) Jackets without ties cannot be used. The jacket ties holding the jacket in place must be tied at the beginning of the performance.
道服上衣無綁帶將不可使用。在開始表演的時候，道服上的綁帶必需綁緊。
- j) The maximum length of the jacket sleeves must be no longer than the bend of the wrist and no shorter than halfway down the forearm.
道服上衣的袖長不得超過手腕，且不可短於前手臂之一半。
- k) Jacket sleeves may not be rolled up.
道服袖子不得捲起。
- l) The trousers must be long enough to cover at least two thirds of the shin and must not reach below the anklebone. Trouser legs may not be rolled up.
道服長褲之長度必須覆蓋脛骨最少三分之二，且不得低於踝骨關節，褲腳不得捲起。
- 2.2.2 The WKF Executive Committee may authorise the display of special labels or trademarks of approved sponsors.
WKF 執行委員會可授權展示認可贊助商的特殊標籤或商標。
- 2.2.3 Competitors may wear voluntary religious headwear approved by the WKF: A black plain fabric head scarf covering the hair, but not the neck or throat area.
選手可以穿戴由世界空手道聯盟WKF核准之自願性宗教頭飾：包覆頭髮的黑色素色頭巾，但不可覆蓋頸部或喉嚨。
- 2.2.4 Glasses are forbidden. Soft contact lenses can be worn at the Competitor's own risk.
禁止戴眼鏡。可配戴軟式隱形眼鏡，但選手須自行承擔風險。
- 2.2.5 Competitors must keep their hair clean and cut to a length that does not obstruct the performance. Hachimaki (headband) will not be allowed.
選手必須保持其頭髮之乾淨且其長度不會妨礙表演。禁止綁頭帶。

- 2.2.6 Hair slides are prohibited, as are metal hairgrips. Ribbons, beads and other decorations are prohibited. One or two discreet rubber bands on a single ponytail is permitted.
禁止使用髮夾，如金屬髮夾。禁止使用絲帶、珠飾品或其他裝飾品。允許在單馬尾上綁1或2條不明顯的橡皮筋。
- 2.2.7 The wearing of any unauthorised apparel, clothing or equipment is forbidden.
禁止穿戴未經授權之裝飾，服裝或裝備。
- 2.2.8 The use of bandages, padding, or supports because of injury, must be approved by the Referee on the advice of the Tournament Doctor.
因受傷使用繃帶，護墊或支撐物必須在大會醫師的建議下，獲得主審的核准。
- 2.2.9 Competitors that appear at the competition area with irregular Karategi will be given one minute to correct the attire, and the Coach will automatically lose the right to coach the performance.
選手穿著不符合規則的空手道衣出現在比賽場地，將有一分鐘時間更正著裝，且教練將自動失去指導該場表演的權利。
- 2.3 Coaches 教練
- 2.3.1 Coaches shall at all times during the tournament, wear the official tracksuit of their National Federation and display their official identification with the exception of bouts for medals of official WKF events, where male Coaches are required to wear a dark suit, shirt and tie, while female Coaches may choose to wear a dress, pantsuit or a combination of jacket and skirt in dark colours.
錦標賽期間，教練必須穿著自己國家協會官方的運動服並配帶大會證件。除了在世界空手道聯盟(WKF)的正式獎牌回合賽，男性教練必須穿著深色西裝套裝，襯衫和戴領帶；女性教練可選擇穿著深色裙裝，褲裝或西裝和裙子的組合套裝。
- 2.3.2 In addition the following additions to attire are allowed:
此外，允許在服裝上添加以下內容：
- a) A plain wedding band.
一枚簡樸的結婚戒指。
- b) Voluntary religiously mandated headwear approved by the WKF.
世界空手道聯盟 WKF 核准之自願性宗教強制頭飾
- 2.3.3 The WKF Competition Supervisor, or the Organising Commission, can allow Coaches to instead of the track suit jacket to use the federations official team t-shirt or a plain coloured t-shirt without writing or logos.
WKF 競賽監督或組織委員會可以允許教練使用聯盟官方代表隊T恤或沒有文字和標誌的素色T恤替代運動服夾克。

ARTICLE 3: ORGANISATION OF KATA COMPETITION 形的比賽組織

3.1 General 總則

3.1.1 Kata is not a dance or theatrical performance. It must adhere to the traditional values and principles. It must be realistic in fighting terms and display concentration, power, and potential impact in its techniques. It must demonstrate strength, power, and speed, as well as grace, rhythm, and balance.

形不是舞蹈或戲劇的表演。它必須固守傳統的價值和原則。它必須有真實的戰鬥情境，同時在技術上也要展現出專注力，爆發力，和打擊的潛力。它必須展現出力量、爆發力和速度，以及優美、節奏和平衡。

3.1.2 Competitors must at all times follow the instructions given by the Chief Judge.
選手必須遵守主審的指示。

3.2 Definitions 定義

3.2.1 A “performance” refers to an individual’s, or a team’s, performance of a kata.
“表演(performance)”是指個人或團隊，形的表演。

3.2.2 A “round” is a discrete stage in a competition leading to the eventual identification of finalists. In an elimination Kumite competition, a round eliminates fifty percent of Competitors within it, counting byes as Competitors. In this context, the round can apply equally to a stage in either primary elimination or repechage. In a matrix, or “Round-robin” competition, a round allows all Competitors in a group one performance against each of the other Competitors.
每一“輪(round)”的比賽為獨立階段，是用來決定最後參加決賽資格的主要依據。在Kumite之淘汰賽中，每一輪淘汰其中百分之五十的選手，不賽而晉級者視同與賽選手。就此而論，每一輪的比賽亦同樣適用於預賽或repechage(單淘汰敗部復活賽)；在循環賽中，每一輪允許所有選手與其他對手對戰一次。

3.2.3 The term “group” is here used a bout the up to four competitors participating in one of the eight groups in the Round-robin phase elimination uses for individual Premier League competition.

“小組(group)”是指參加個人空手道超級聯賽循環淘汰賽的八個組，一組最多四位參賽選手。

3.2.4 The term “pool” is used for each half of the competitors grouped together for the elimination phase.

“組(pool)”表示用於在淘汰賽階段分組時，有一半的選手在一起。

3.3 Competition formats 比賽型式

3.3.1 Kata competition can be organised in several formats:

形的比賽可以有種競賽型式:

- a) Groups of 8 Competitors Elimination System (used for all competition with the exception of Individual kata in Premier League and multi-sport events)
8 人一組的淘汰賽制(用於所有比賽，超級聯賽和綜合性運動賽事中的個人形除外)。
- b) Groups of 4 Competitors Round-robin Elimination System (used for individual Premier League competitions)
4 人一組的循環淘汰制(用於超級聯賽中的個人形項目)
- c) Two-pool Round-robin system (used for multiple sport games)
兩個場地循環賽制(用於綜合性運動會)

If a variation of the competition format other than described in these rules is to be applied for a particular tournament, this has to be clearly announced in the tournament bulletin.

如果要對特定錦標賽中應用這些規則，比賽型式的變化與描述不同，則必須在錦標賽競賽規程中明確宣布。

3.3.2 Kata competition takes the form of team matches and individual bouts. Team matches consist of competition between teams of 3 or 4 competitors of which 3 compete at the time. Each team is exclusively male, or exclusively female. The Individual Kata competition consists of individual performance in separate male and female divisions. The list of official categories is found in APPENDIX 2.

形比賽分為團體賽和個人賽的型式。團體賽由 3 或 4 位選手組成團隊之間的比賽，其中 3 位選手同時參賽。每個團隊都是男性或女性。個人形比賽為男女分開個人表演。官方列表類別詳見附錄 2。

3.3 Seeding and order of performance 種子籤和表演順序

3.3.1 For World and Continental Championships and Karate 1- Premier League, the eight top ranked Competitors in the WKF World Ranking present as per the day of competition are seeded.

在 WKF 世界和洲際錦標賽及空手道 K1 超級聯賽中，根據比賽當天在 WKF 世界排名中排名前八位的選手將是種子選手。

3.3.2 The electronic Kata judging system should randomly determine the order of performance within the group after the initial round up to, but excluding, the medal bouts.

形比賽的電子評分系統應該在第一輪之後隨機方式決定小組內出場表演順序，但不包括獎牌回合賽。

3.4 Reporting of kata to be performed 呈報要表演的形

3.4.1 It is the sole responsibility of the Coach, or in the absence of a Coach, the Competitor or Team, to ensure that the Kata as notified to the Runner is appropriate for that particular round.

確認告知檢錄員適合於該回合使用的形(Kata)，是教練唯一的責任，或在沒有教練的情況下是選手/團隊自己的責任。

3.4.2 Should there be any discrepancy between the number and the name of the kata registered for performance, the number, as per the official WKF Kata list will prevail.

如果登記要表演的形之編號和名稱之間有任何差異，則以 WKF 形的官方列表中之編號為準。

3.5 Failure to appear on time 未按時出現

3.5.1 Individual Competitors or teams that do not present themselves when called, or decide not to continue, will be disqualified (KIKEN) from that category. Disqualification by KIKEN means that the Competitors are disqualified from that category, although it does not affect participation in another category.

個人選手或團體，檢錄時如果不在場，或決定不繼續比賽，將被判棄權(KIKEN)失去比賽資格。棄權(KIKEN)是指該選手被取消參加該組別的比賽資格，但不影響該選手參加其他組別的比賽。

3.6 Team kata 團體形

3.6.1 Kata teams consist of 3 or 4 Competitors, of which 3 compete in each round. When a team has 4 competitors, any 3 may be used for any round.

團體形由 3 或 4 位選手組成，每輪有 3 位選手。當一支隊伍有 4 位選手時，任何 3 位選手都可以參加任何一輪比賽。

3.6.2 In Team Kata, all three team members must start the Kata facing in the same direction and towards the Judges. In the event of injury or illness a Kata team may have one reserve to replace the person injured or ill.

在團體形中，在開始表演形時，三位選手必須同一方向面對裁判。在受傷或生病的情況下，團體形可有一位替補隊員來替換受傷或生病的人。

3.6.3 The members of the team must demonstrate competence in all aspects of the Kata performance, as well as synchronisation.

團體成員必須展現形各方面的能力以及動作的一致性。

3.6.4 In the bouts for medals of Team Kata Competition, the Teams will perform their chosen Kata in the usual way. They will then perform a demonstration of the meaning of the Kata (Bunkai).

在團體形的獎牌賽中，團隊將以常規的方式表演他們選擇的形(KATA)。然後他們將演武展現形 (Kata) 的意義Bunkai (分解)。

3.6.5 There is no bow between the Kata and the Bunkai. Both elements are part of the same performance.

形 (Kata) 和分解 (Bunkai) 之間沒有敬禮。兩個部分皆屬於同一表演。

- 3.6.6 The total time allowed for the Kata & Bunkai demonstration combined is 5 minutes.
形 (Kata) 和分解 (Bunkai) 總共表演時間為 5 分鐘。
- 3.6.7 The official timekeeper will start the countdown clock as the team members perform the bow upon starting the Kata and will stop the clock at the final bow after the Bunkai performance.
大會的計時員將於團體隊員開始表演形行禮時開始倒數計時，並在分解 (Bunkai) 結束後行禮時停止時間計時。
- 3.6.8 Playing unconscious while performing Bunkai is inappropriate: After being downed the competitor should either raise to one knee or stand up.
在表演分解(Bunkai)時，假裝失去知覺是不適當的。在被擊倒後，選手應當單膝跪地或站立。
- 3.6.9 Although performing a scissor takedown technique to the neck (Kani Basami) area during BUNKAI is prohibited, a scissor takedown to the body or legs is permitted.
在分解 (BUNKAI)時，雖然禁止施展頸部區域的剪倒技術(Kani Basami)，但是允許對身體或腿部施展剪倒的技術。

3.7 Groups with 8 Competitors Elimination System 8人一組的淘汰賽制

- 3.7.1 Note the “Competitor” as mentioned below refer to both individuals and teams.
注意，以下提到之“參賽選手”包含個人及團體
- 3.7.2 The number of Competitors will determine the number of groups to facilitate the elimination rounds. The following table summarise the number of pools and groups according to number of Competitors:
參賽選手的人數將決定分組數量及淘汰賽的輪次。下表列出依選手人數設置場地和組別的數量：

Number of Competitors	Number of groups	Number of Kata performed to win	Competitors in the second round
2	1	1	Zero (No second round)
3	1	1	Zero (No second round)
4	2	2	Medal Bout (only for gold)
5 to 10	2	2	Medal Bout
11 to 24	2	3	8 Competitors
25 to 48	4	4	16 Competitors
49 to 96	8	4	32 Competitors
97 to 192	16	5	64 Competitors
193 or more	32	6	128 Competitors

The Competitors have to perform a different kata in each round.
選手須在每一輪表演不同的形。

3.7.3 Groups of eight (with the exceptions explained for less than 11 or more than 96) will compete and for each round reduce the number of Competitors per group to 4 passing on to the next round - until only two groups of Competitors (individual or teams) remains, whereupon the Competitors with the highest score in each of the two respective groups are pitted against each other competing for 1st place (the loser taking 2nd place) and the Competitors having the second highest score in each of the two groups are pitted against the third highest score in the other group to compete for the two 3rd places (bronze finals).

8 人一組(參賽人數少於 11 人或超過 96 人的情況除外)分組比賽，每一輪比賽後，每組選手的數量將減少至 4 人，然後再進行下一輪 - 直到只剩下兩組選手(個人或團體)，此時兩組中，每組得分最高的選手將爭取第一名(失敗者獲得第二名)，兩組中每組得分第二高的選手，將與另一組中得分排名第三的選手爭取兩個第三名(銅牌賽)。

3.7.4 In the event that there are 3 or less Competitors a single Kata is performed to determine 1st through 3rd place.

如果只有 3 位或更少的選手參賽時，只需要表演一套形(kata)來決定第一到第三名。

3.7.5 With 4 competitors two groups of two are formed for the first round and the two winners meet to compete for 1st while the two losers are placed 3rd.

只有4位選手時，第一輪分為兩組，兩組中的兩位獲勝者爭取第一名，而兩名落敗者則排名第三。

3.7.6 With 5-10 competitors two groups and the three highest scoring of each group go on to medal matches. The group will then follow the normal procedure that the highest scoring Competitor for each group will compete for 1st and 2nd place - and number 2 will meet number 3 from the other group and vice versa – unless there is only 5 Competitors total – in which case the number 2 competitor in the larger group will win his/her 3rd place on bye (walk-over).

有5-10位選手時，分兩組比賽，每組得分最高的三位選手進入獎牌賽。然後小組將依照標準的程序，即每組最高得分的選手爭取第一名和第二名 - 而排名第二將與另一組排名第三對戰。反之亦然 - 除非總共只有5位選手 - 在這種情況下，人數較多的組別，得分第二高的選手，將在輪空中(不戰而勝)獲得他/她的第三名。

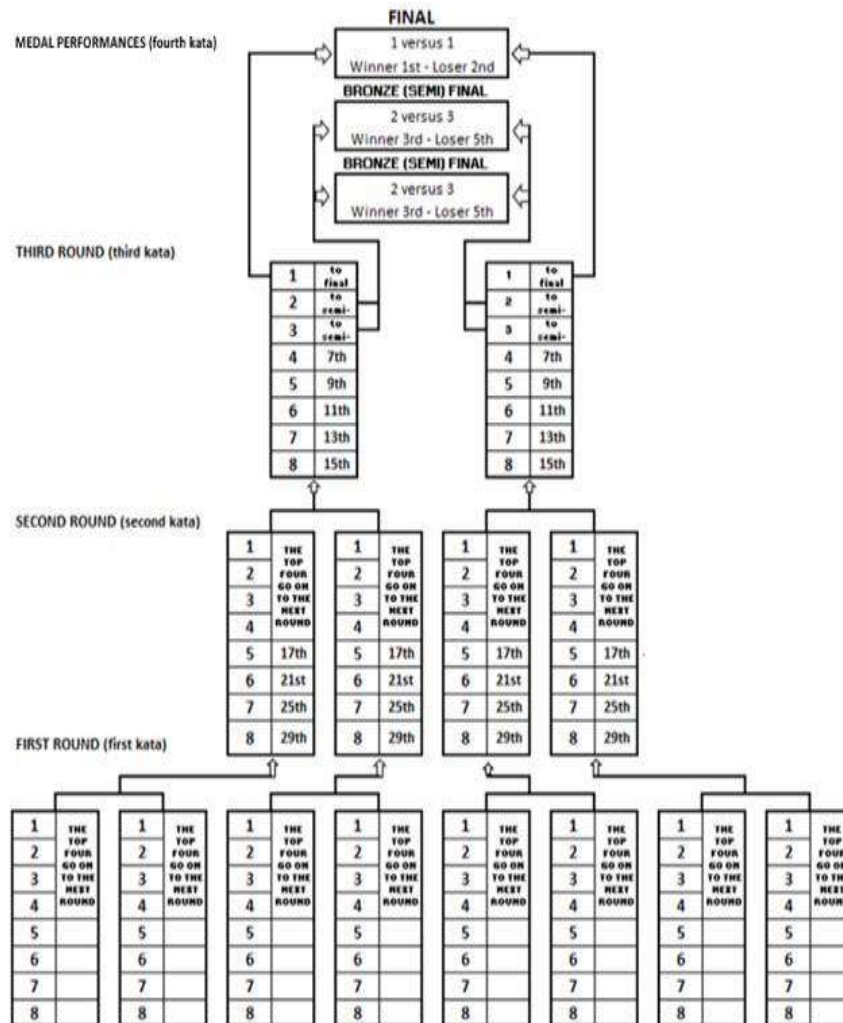
3.7.7 If the number of competitors is 11-24, two groups are formed. After the first Kata the 4 top competitors form two groups of four after which the second Kata will determine the ranking for the 6 competitors (3 from each group) that will proceed to compete in the third round for the medals in the normal manner.

如果選手的數量是11-24人，應分成兩組比賽。在完成第一套形後，兩組中得分最高的前4位選手將晉級成兩組。每組各四人進行第二輪比賽。完成第二套形之後，將決定排名，取6位選手(每組3位)晉級，繼續以標準的規定進行第三輪獎牌賽。

- 3.7.8 If the number of competitors is 25-48, four groups are formed. After the first Kata the top 4 competitors from each group will pass to the second round. In the second round, 16 Competitors are divided in 2 groups in 2 Tatami (8 Competitors for each group) and the second Kata will be performed. After the second round the 4 best competitors for each group (eight in total) will pass to the third round. In the third round, these 8 Competitors are divided into 2 groups (4 contestants for each group) and perform the third Kata. After the third round the 3 best competitors of each group will pass to the medal bouts, performing the fourth Kata.
如果選手的數量是25-48人，應分成4組。在完成第一套形(Kata)之後，每組得分最高的的前4位選手將進入第二輪。在第二輪中，將16位選手分為2組在2個場地比賽(每組8位選手)，進行第二套形(Kata)的表演。在第二輪比賽之後，每組排名前4位的選手(總共8人)將進入第三輪。在第三輪比賽中，這8位選手再分為2組(每組4位選手)，進行第三套形(Kata)。第三輪比賽結束之後，每組排名前3位的選手將進入到獎牌回合賽，表演第四套形(Kata)。
- 3.7.9 The basic number of Competitors per group is 8 – but where the number of Competitors exceeds 64, but is under 97, the number of Competitors exceeding 64 are distributed over the 8 groups to a maximum of 12 per group.
每組選手的基本數量是8人 – 但當參賽選手的數量超過64人，但少於97人時，超過64人的選手將被分配到8個組，每組人數最多12位。
- 3.7.10 Should the number of Competitors be 97 to 192 the number of groups are doubled to 16 - giving a reduced number of Competitors per group - but still selecting the first four of each group leaving 8 groups of 8 Competitors (a total of 64 Competitors) for the next round.
如果選手的數量為97人至192人，則分組數量加倍成16組 - 每組的選手數量將減少 - 但仍然選擇每組前四名的選手晉級。留下8組，每組有8位選手(共64位選手)進入下一輪比賽。
- 3.7.11 Should the number of Competitors be 193 or more the number of groups are again doubled to 32 to reduce the number of competitors per group, still selecting the first four of each group leaving 16 groups of a total of 128 Competitors for the next round.
如果選手的數量為193人或更多，則組的數量加倍至32組，以減少每組的選手人數，仍然選擇每組前四名的選手晉級。這樣將會分為16組留下128位選手，進入下一輪比賽。

3.7.12 The following table illustrates the competition format:

下表為形的比賽型式：



3.7.13 Medal performances: The winners of the two pools compete for gold and silver. Number 2 in one of the last two groups pool will then meet number 3 in the other of the last two groups for to compete for the two bronze medals.

獎牌賽：兩組的優勝者爭奪金牌和銀牌。小組中的第2名將與另一小組中的第3名對戰，爭奪兩枚銅牌。

3.7.14 The losers of the bronze finals will place 5th.

銅牌戰中的落敗方是第五名。

3.8 Groups with 4 Competitors Round-robin Elimination System

4 人一組的循環淘汰制

3.8.1 The Competitors will face each other in performing a Kata of their choice.

選手將一對一，表演他們選擇的形。

- The winner of each performance will be defined by the highest score.
每場表演的最高分為獲勝者。
- The winner of each performance will receive 3 points.
每場表演的獲勝者將獲得 3 分。
- Is not possible to repeat a Kata during the elimination phase.
在淘汰賽階段不可重複表演一個形。
- Competitors who qualify through the elimination phase, will be able to repeat one Kata that was performed during the elimination phase. It will not be allowed to do the same Kata two times in a row.
通過淘汰賽階段晉級的選手，將能夠重複在淘汰賽階段表演過的形。不允許連續兩次表演同樣的形。
- The Competitor with the greatest number of points, when the group concludes, will be the group-winner (3 points per performance won).
當小組循環賽結束時，積分最高的選手將成為小組第一(每贏一場比賽得 3 分)。

It is possible to repeat a kata from the Round-robin in the subsequent performances, but the same kata may never be performed twice in a row.

可以在隨後的表演中重複循環賽中的表演過的形，但不能連續表演兩次相同的形。

3.8.2 In case of draw between two or more Competitors, the group-winner will be defined as per Section 5.5.

如果兩位或多位參賽選手平手，將根據第 5.5 節中所述決定小組獲勝者。

3.8.3 In tournaments using groups of 4 Competitors Round-robin elimination the maximum 32 participants are divided in 8 groups of 4 competitors. The winner of each of the eight groups go on to regular quarterfinals, semi-finals and final. The losers to the finalists in the quarter- and semi-finals compete for the bronze medals.

在採用 4 人一組的循環淘汰賽的錦標賽中，最多 32 位參賽選手，他們將被分成 8 組，每組 4 人。八個小組的獲勝者將進入常規的四分之一決賽、準決賽和決賽。在四分之一決賽和準決賽中輸給進入決賽的選手將爭奪銅牌。

3.8.4 Should there be an odd number of participants (due to forfeiture or injury) that place will be considered as a win for the Competitors for the performances that do not take place. Should this happen during the competition itself - any performances already done against the Competitor not completing the Round-robin should not be counted for the previous opponents.

如果參賽人數為單數(由於失去資格或受傷)，該名次將被視為選手因未進行的表演而獲勝。如果在比賽期間發生這情況 - 任何已經與對手完成比賽的選手，因本身未能完成循環賽，其表現不應計入之前的對手。

- 3.8.5 The winner and runners-up of each pool is determined by the most won performances.
If the number of wins should be equal, the tie will be resolved according to point 5.5.
每個小組的第一名和第二名是由形表演獲勝次數最多來決定的。如果獲勝次數相同，平手時將根據第 5.5 條解決。
- 3.8.6 The winners of the semi-finals will then go on the final where they compete for gold and silver.
準決賽的獲勝者將進入決賽，他們將爭奪金牌和銀牌。
- 3.8.7 Those who have lost to the finalists in the quarter finals and semi-finals will compete for the bronze medals (One for group 1-4 and one for group 5-8).
四分之一決賽和準決賽輸給進入決賽之選手將爭奪銅牌(1-4 組一名，5-8 組一名)
- 3.8.8 It is possible for a Competitor to be disqualified from a bout and continue the competition in another category. In this case, his/her opponent wins that performance, and the other results remain.
參賽選手有可能在一場回合賽中判失去資格，但可以繼續參加另一類別的比賽。這種情況下，他/她的對手贏得該場表演，而其他結果保持不變。
- 3.8.9 If an already qualified Competitor is disqualified for misconduct at the end of the Round-robin round (SHIKKAKU):
如果已經晉級的選手在循環賽結束時，因不當行為而判失去資格(SHIKKAKU)：
- a) The semi-final opponent will access to the final by bye ("walkover")
準決賽的對手將通過輪空進入決賽("不戰而勝")
 - b) The two other Competitors will compete in the other Semi-final
另外兩名選手將參加另一場準決賽
 - c) Only one bronze medal will be awarded.
只會頒發一枚銅牌。

3.8.10 The following table shows allocation to groups for 32 down to 3 Competitors and determination of qualification from the Round-robin according to the next round:

下表列出有 3 至 32 名參賽者的分組分配以及根據下一輪循環賽確定的資格：

Number of Competitors/Groups 選手/組的數量	Competitors per group 每組參賽選手								Notes
8 Groups	1	2	3	4	5	6	7	8	Participation: 24-32 Competitors 參賽者：24-32 名選手
Seed ▶	6	3	7	2	5	4	8	1	
32	4	4	4	4	4	4	4	4	The first of each Group qualify. 每組的第一名晉級。
31	4	4	4	4	4	4	4	3	
30	4	4	4	3	4	4	4	3	
29	4	3	4	3	4	4	4	3	
28	4	3	4	3	4	3	4	3	
27	4	3	4	3	3	3	4	3	
26	3	3	4	3	3	3	4	3	
25	3	3	3	3	3	3	4	3	
24	3	3	3	3	3	3	3	3	
6 Groups	1	2	3	4	5	6	7	8	Participation: 23-28 Competitors 參賽者：23-28 名選手
Seed ▶	6	3		2	5	4		1	
23	4	4		4	4	4		3	The first of each Group and the two best seconds qualify. 每組的第一名和兩位最佳第二名晉級。
22	4	4		3	4	4		3	
21	4	3		3	4	4		3	
20	4	3		3	4	3		3	
19	4	3		3	3	3		3	
18	3	3		3	3	3		3	
5 Groups	1	2	3	4	5	6	7	8	Participation: 17 Competitors 參賽者：17 名選手
Seed ▶		3		2	5	4		1	
17		3		3	4	4		3	The first of each Group and the three best seconds qualify. 每組的第一名和三個最佳第二名晉級。
4 Groups	1	2	3	4	5	6	7	8	Participation: 12-16 Competitors 參賽者：12-16 名選手
Seed ▶		3		2		4		1	
16		4		4		4		4	The first and second of each Group. 每組的第一名和第二名。
15		4		4		4		3	
14		4		3		4		3	
13		3		3		4		3	
12		3		3		3		3	
3 Groups	1	2	3	4	5	6	7	8	Participation: 9-11 Competitors 參賽者：9-11 名選手
Seed ▶		3		2				1	
11		4		4				3	The first and second of each Group, as well as the best two number threes qualify. 每組的第一名和第二名，以及兩個最佳第三名晉級。
10		4		3				3	
9		3		3				3	
2 Groups	1	2	3	4	5	6	7	8	Participation: 6-8 Competitors 參賽者：6-8 名選手
Seed ▶				2				1	
8				4				4	The first and second of each Group, will compete directly in the semifinals. 每組的第一名和第二名，將直接進入準決賽。
7				4				3	
6				3				3	
1 Group	1	2	3	4	5	6	7	8	Participation: 3-5 Competitors 參賽者：3-5 名選手
Seed ▶								1	
5								5	Final between first and second of the Group, and only one bronze medal bout. 小組第一名和第二名之間進行決賽，且只有一枚銅牌
4								4	
3								3	

3.9 Two pool Round-robin competition 雙組循環賽制

3.9.1 For multiple sport games, such as continental games, Olympic Games, or other multisport events, the format of competition will be determined for each event depending on modalities included and restriction in participation.

對於綜合性運動賽事，例如洲際運動會、奧運會或其他綜合性比賽，將根據參與比賽的方式及參賽限制為每個項目確定比賽型式。

3.9.2 The format used is normally a two-pool system where the winners of the pools go to the final, while number 2 of the one pool will face number 3 of the other pool and vice versa to meet for the two bronze medals.

使用的比賽型式通常是雙組循環賽制，其中兩組的獲勝者將進入決賽，而一組的第二名將跟另一組的第三名對戰，爭奪兩枚銅牌。

3.10 Kata competition for those under 14 years of age 14 歲以下形的比賽

3.10.1 There are no specific deviations from the standard rules, but a limitation to the Kata list to less advanced Kata may be used.

與標準規則沒有特定的不同，但可以對於形的官方列表限制作更改，以使用較不高級的形。

3.11 Kata competition for those under 12 years of age 12 歲以下形的比賽

3.11.1 There are no specific deviations from the standard rules, but a limitation to the Kata list to less advanced Kata may be used.

與標準規則沒有特別的不同，但可以對於形的官方列表限制作更改，以使用較不高級的形。

ARTICLE 4: THE JUDGING PANEL 裁判小組

- 4.1 For all official WKF competitions the panel of seven Judges for each round will be designated by random selection deploying a computer program.
對於所有正式的WKF比賽，每輪比賽的七位裁判小組成員，將由電腦程式隨機選擇指派。
- 4.2 However, for competitions not counting for WKF World Ranking or Olympic standing, the number of Judges may be reduced to 5 – still eliminating the highest and lowest score.
但是，對於不計入WKF世界排名或奧運會排名的比賽，裁判人數可能會減少到5人 – 仍然取消最高分和最低分。
- 4.3 The same panel of Judges must be deployed for all Competitors in a group for any single round - or group in Round-robin.
對於任何一輪或循環賽小組賽，必須為一組中所有的選手派任同一組裁判小組。
- 4.4 For medal bouts, none of the Judges may have the same nationality, as the competitors or have any other kind of conflict of interest such as same country of residency, family ties including in-laws or athlete/coach relationship.
對於獎牌賽，任何裁判都不得與參賽選手具有相同的國籍或存在任何其他利益衝突，例如相同的居住國、家庭關係(包括姻親或運動員/教練關係)。
- 4.5 For each mat, one Judge is designated as the Chief Judge and will assume the lead in conducting any required communication with the Software technician and handle any unanticipated issue among the Judges.
每個場地必須指定一位裁判作為主審，主審將與軟體技術人員進行任何必要的溝通，並處理裁判之間任何未預料到的意外問題。
- 4.6 Judges-deployment and panel allocation for the eliminator rounds: The RC Secretary will facilitate to the Software technician handling the electronic drawing system a list containing the Judges available per Tatami. This list is done by the RC Secretary once the Competitors draw is finished and at the end of the Referees' briefing. This list must only contain Judges present at the briefing and must comply with the above-mentioned criteria. Then for the Judges' draw the Software Technician will enter the list in the system and seven Judges out of each Tatami deployment will be randomly selected as judging panel.
淘汰賽裁判派任和小組分配：裁判委員會秘書將協助處理抽籤系統的軟體技術員提供一份包含每個場地可用的裁判名單。這份名單在選手抽籤及裁判簡報會議結束後，由裁判委員會秘書完成。該名單只包含出席簡報會議出席且必需符合上述標準的裁判。軟體技術人員會將該名單登錄進系統，並隨機選擇，分配七位表演評分的裁判小組成員。

- 4.7 For medal performances the Tatami Managers will provide the RC Chairman and the RC Secretary with a list containing available officials from their own Tatami after the last performance of the eliminatory round is finished. Once the list is approved by the RC Chairman, it will be given to the Software Technician for it to be entered into the system. The system will then randomly allocate the Judging panel, which will only contain the seven Judges.
獎牌回合賽時，各場地的場地經理在淘汰賽的最後一回合比賽結束後，應列出自己的場地中適用的裁判名單給裁判委員會主席和秘書，一旦名單獲得裁判委員會主席的批准後，將提供給軟體技術員，由其將名單輸入系統。然後系統將在裁判名單中隨機選擇七位組成裁判小組
- 4.8 In addition to the Software Technician, and the Announcer of results - for team competitions, the panel for medal rounds are also assisted by a Timekeeper keeping track of the maximum performance time.
除了軟體技術員和報分員之外 - 在團體獎牌賽，也要有一位計時員協助監看表演的最長時間。
- 4.9 As found expedient, the Announcer and the Software Technician operating the electronic judging system may be the same person.
權宜之下，報分員和操作電子評分系統的軟體操作員可以是同一個人。
- 4.10 Furthermore, the organizers have to provide Runners for each competition area familiar with the WKF Kata list to collect and record the chosen Kata of the Competitors before each round and bring the listing to the Software technician. The Tatami Manager is responsible for overseeing the operation of the Runner(s).
此外，籌備會須為每個比賽場地提供熟悉WKF形(kata)名稱的檢錄員，他們在每輪比賽之前要收集和記錄選手所選擇的形(kata)，並將形的名單交給軟體操作員。場地經理負責監督檢錄員的工作。

ARTICLE 5: SCORING 分數

5.1 Official Kata list 形的官方列表

5.1.1 Only Kata from the WKF official Kata list may be performed. The official kata list is found in APPENDIX 1.

只有在官方列表中的 kata(形)可以表演，列表詳見附錄 1。

5.1.2 Names of some Kata are duplicated due to the variations customary in spelling in Romanization. In several instances a Kata may be known under a different name from style (Ryu-ha) to style - and in exceptional instances an identical name may in fact be a different Kata from style to style.

由於羅馬拼音拼寫習慣的不同，因此有些形(kata)的名字是重複的。在一些情況下，一套形(kata)在流派(Ryu-ha)與流派之間可能會有不同的名稱 - 在特殊情況下，相同的形名稱在不同流派之間是完全不同的形(kata)。

5.2 Assessment 評估

5.2.1 The performance is evaluated from the bow starting the Kata until the bow ending the Kata except for team medal matches, where the performance, as well as the timekeeping starts at the bow in the beginning of the Kata and ends when the performers bow after completing the Bunkai.

形表演的評估是從形表演前的行禮開始，到形表演結束後的行禮。但在團體形獎牌賽時，計時員將從形表演前的行禮開始計時，然後於表演者完成 Bunkai (分解) 後的行禮停止計時。

5.2.2 Slight variation as taught by the Competitor's style (Ryu- Ha) of Karate will be permitted.

將允許選手對其空手道流派 (Ryu- Ha) 所教的動作有稍微的變化。

5.3 Point system 分數系統

5.3.1 Performances are given a score using a scale from 5.0 to 10.0 in increments of 0.1 - where 5.0 represents the lowest score possible for a Kata that is accepted as performed - and 10.0 represents a perfect performance. A disqualification is indicated by a 0.0 score.

表演使用從 5.0 到 10.0 的等級給出分數，增量為 0.1 - 其中 5.0 代表被接受為表演的 Kata 的最低分數 - 10.0 代表完美的表演。取消資格由 0.0 分表示。

5.3.2 The system will eliminate the highest and lowest scores.

系統將消除最高分和最低分。

JUDGE 1	JUDGE 2	JUDGE 3	JUDGE 4	JUDGE 5	JUDGE 6	JUDGE 7	TOTAL
7.6	7.6	8.2	7.7	7.5	7.8	8.1	38.8

5.3.3 Bunkai are to be given equal importance as the Kata itself.
分解 (Bunkai) 視為與形 (kata) 本身同等重要。

5.4 Score levels 分數等級

5.4.1 For the purpose of uniform application of the scale used in scoring the following guideline applies:

為了統一計分時使用的應用量表，適用以下準則：

➤ 10	Perfect 完美的	Perfection of performance 完美的表現
➤ 9 - 9.9	Excellent 優秀	World class medal competition 世界等級獎牌賽
➤ 8 - 8.9	Very good 非常好	High level international competition 高水平的國際比賽
➤ 7 - 7.9	Good 良好	Expected level for international competition 國際比賽預期水準
➤ 6 - 6.9	Acceptable 尚可	Performed without distinction 表現沒有特別突出
➤ 5-5.9	Insufficient 弱	Performed with discrepancies 表現不足
➤ 0	Disqualified 取消資格	

5.5 Resolving ties 解決平手

5.5.1 Groups with 8 Competitors Elimination System 8 人組淘汰賽制

Ties are resolved by the following steps to determine the winner:
通過以下步驟解決平手，確定獲勝者：

1. The one having the highest score when including also the lowest score obtained in the performance between the two Competitors (Results given by 6 of the 7 Judges).
兩位選手中，在最低分也被納入計分的情況下(7 名裁判中之 6 名給出的結果)，獲得較高分的選手。
2. The one having the highest score including both the lowest and highest score obtained in the performance between the two Competitors (Results given by all 7 Judges).
兩位選手中，在最高分及最低分都被納入計分的情況下(7 名裁判中之 7 名給出的結果)，獲得較高分的選手。
3. Highest World Ranking at the date of the competition.
比賽當日的最高世界排名。
4. Coin toss (random selection).
拋硬幣(隨機選擇)。

5.5.2 Groups with 4 Competitors Round-robin Elimination System

4 人組循環淘汰賽制

1. Performance result between the pair of Competitors.
比較兩位選手之間的表現結果
2. Number of total points for wins (each 3 points) points (Including all bouts in the group).
獲勝的總積分數(每場 3 分)，積分(包括小組中的所有比賽)。
3. The one having the highest score when including also the lowest score obtained in the performance between the two Competitors (Results given by 6 of the 7 Judges).
兩位選手中，在最低分也被納入計分的情況下(7 名裁判中之 6 名給出的結果)，獲得較高分的選手。
4. The one having the highest score including both the lowest and highest score obtained in the performance between the two Competitors (Results given by all 7 Judges).
兩位選手中，在最高分及最低分都被納入計分的情況下(7 名裁判中之 7 名給出的結果)，獲得較高分的選手。
5. Highest World Ranking at the date of the competition.
比賽當日的最高世界排名。
6. Coin toss (random selection).
拋硬幣(隨機選擇)。

5.5.3 Two pool round-robin system:

雙組循環賽制:

According to rules for the individual event.

根據單項競賽規則

- 5.5.4 When resolving draws the Competitors original score is retained. Considerations of other scores for determining the winner between equally scoring Competitors does not change the official score.

解決平手時，保留參賽選手的原始分數。納入其他分數來確定得分相同選手之間的獲勝者時，也不會改變官方分數。

5.6 Criteria for evaluation 評估標準

Kata Performance 形的表現	Bunkai Performance (Applicable to team performances for medals) 分解的表現 (適用於團體獎牌回合)
<ol style="list-style-type: none"> 1. Stances 步法 2. Techniques 技術 3. Transitional movements 動作的轉換 4. Timing and synchronisation 時間和同步 5. Correct breathing 正確呼吸 6. Focus (KIME) 專注力(定點) 7. Conformance: Consistence in the performance of the KIHON 一致性：在表演展現出的KIHON (基本) 8. Strength 力量 9. Speed 速度 10. Balance 平衡 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stances 步法 2. Techniques 技術 3. Transitional movements 動作的轉換 4. Timing & distance (Ma-Ai) 時間與距離 5. Control 控制 6. Focus (KIME) 專注力(定點) 7. Conformance (to Kata): Using the actual movements as performed in the Kata. 一致性 (to kata)：在形的表演時，使用實際的動作。 8. Strength 力量 9. Speed 速度 10. Balance 平衡

5.7 Fouls 犯規

The following fouls, if apparent, must be considered:

如果明顯出現以下的犯規必須考慮：

1. Minor loss of balance.
稍微失去平衡。
2. Performing a movement in an incorrect or incomplete manner such as failure to fully execute a block or punching off target.
以不正確或不完整之方式做動作，例如沒有完全做出擋的動作，或打擊不在目標上。
3. Asynchronous movements, such as delivering a technique before the body transition is completed, or in the case of team Kata; failing to do a movement in unison.
動作不同步，例如在身體的轉換完成前施展技術動作，或在團體形表演時，無法完成動作的一致性。
4. Use of audible cues (from any other person, including other team members) or theatrics such as stamping the feet, slapping the chest, arms, or Karategi, or inappropriate exhalation, must be considered very serious fouls by the Judges in their evaluation of the performance of the Kata – on the same level as one would penalize a temporary loss of balance.
使用聲音效果（從任何一個人，包括其他隊員）或戲劇效果，例如：頓足，拍打胸部、手臂或道服和不相稱的吐氣聲。在評估形的表現時，必須被認為是非常嚴重的犯規。- 如同暫時失去平衡相同程度的處罰。

5. Belt coming loose to the extent that it is coming off the hips during the performance.
表演當中腰帶鬆脫至臀部位置。
6. Time wasting, including prolonged marching, excessive bowing or prolonged pause before starting the performance.
浪費時間，包括延長時間的行進，過度的行禮，或開始表演前長時間的暫停。
7. Causing injury by lack of controlled technique during Bunkai.
在 Bunkai (分解)當中因缺乏技術的控制造成受傷。
8. Simulated unconsciousness for more than 2 seconds at the time as part of the Bunkai.
操作分解演練時倒地超過 2 秒

5.8 Disqualification 取消資格

A Competitor or a team of Competitors may be disqualified for any of the following reasons:
選手或團隊會由於以下的任何原因而被取消資格：

1. Not announcing the kata, announcing the wrong kata – or performing another kata than pre-announced to the official table.
沒有喊形，喊錯形 – 或表演另一套形，而不是預先向紀錄台宣布的形。
2. Failing to bow at the beginning and completion of the Kata performance.
開始表演形和結束表演形時，沒有行禮。
3. Not starting the Kata facing the Judges.
開始打形時沒有面對裁判。
4. A distinct pause or stop in the performance.
在表演形時出現明顯的暫停或停止。
5. Omitting or adding movements - or otherwise substantially change the performance from its original form.
省略或添加動作 - 或以其他方式大幅改變其原來形式的表演。
6. A clear loss of balance causing a fall or recovery step.
明顯失去平衡，導致跌倒或重做動作。
7. Belt falling off during the performance.
形表演過程當中腰帶掉落。
8. Exceeding the total time limit of 5 minutes duration for Kata and Bunkai.
Kata(形)與 Bunkai (分解)的表演，總時間超過 5 分鐘。
9. Performing a scissor takedown technique to the neck area in Bunkai (Jodan Kani Basami)
在表演Bunkai (分解)時，施展以剪夾的技術夾住頸部區域的摔技(上段蟹夾 JodanKani Basami)。

10. Failure to follow the instructions of the Chief Judge or other misconduct (SHIKKAKU).
不遵守主審的指示或有其他不當的行為(SHIKKAKU 失格)。
- 5.9 Excessive celebration and political or religious demonstrations
過度慶祝和政治性或宗教儀式
- 5.9.1 Competitors are expected to respect the ceremony of salutations before and after the performance. Any excessive celebration, such as falling on one's knees etc., or political or religious expressions, during or immediately after the performance is, prohibited and will be subject to a fine equal to the amount determined by the EC for the protest fee. The Tatami Manager or Chief Referee will notify the official table.
選手在比賽前後應遵守敬禮儀式。禁止在比賽期間或之後進行任何過度的慶祝活動，例如跪下等，或政治性或宗教表達，這將處以由執行委員會 EC 所制定與抗議費相同金額的罰款。場地經理或裁判長將通知紀錄台。

ARTICLE 6: OPERATION OF MATCHES 比賽的運作

- 6.1 When deploying the Eight-Group Elimination System the Competitors, or teams, are assigned in groups of eight (or maximum 12) per competition area divided by two pools.
在使用 8 人一組的淘汰賽制時，選手或團隊按每個比賽區域分為八人一組(或最多 12 人)，每個比賽場地劃分兩個組。
- 6.2 When using the Four-Group Round Robin Elimination System the Competitors, or teams, are assigned in groups of four per competition area divided by two pools.
使用 4 人一組循環淘汰賽制時，選手或團隊按每個比賽區域分為四人一組，每個比賽場地劃分兩個組。
- 6.3 Before each round the Competitors or teams must submit their chosen Kata to the assigned Runners who will relay the information to the Software Technician of the electronic judging system. The sequence of performance within a group is randomly determined with the exception of any applicable seeding in the first round of elimination.
在每輪比賽之前，參賽選手或團隊必須將他們選擇的形(kata)交給指定的檢錄員，他們將把信息傳遞給電子評分系統的軟體技術員。除了在第一輪淘汰賽中可能有任何的種子選手之外，小組中的表演順序是隨機決定的。
- 6.4 At the start of each round the Competitors, or teams, will line up at the match area perimeter facing the Judges. (A round is to be understood as one performance of all the Competitors of a group.) Following the bows, initially “SHOMEN NI REI” - and subsequently; “OTAGAI NI REI”, the Competitors will then step back out of the Match Area.
在每輪比賽開始時，所有參賽選手或團隊將在比賽場地的外緣排隊面對裁判。(一輪將解釋為一組所有表演形的選手。)接著行禮，先是“SHOMEN NI REI”正面禮 - 接著;“OTAGAI NI REI”“面對面禮”相互敬禮，選手將退出比賽場地。
- 6.5 When called, each Competitor – or team – will step up to the starting point for the Kata facing the Judges.
在被唱名時，每位選手-或團隊-將走到表演形(Kata)的開始位置並面向裁判。
- 6.6 The starting point for the performance is anywhere within the perimeter of the competition area.
表演形的開始位置是在比賽場地內的任何地方。
- 6.7 After the bow the Competitor must announce clearly the name of the Kata that is to be performed and then start the performance.
在行禮之後，選手必須清楚地宣布將要表演形(Kata)的名稱，然後開始表演。
- 6.8 At the end of the performance, which is defined as the final bow in the Kata, the Competitor(s) must wait for the announcement of the evaluation, bow, and then leave the Tatami.
表演結束時，在表演形(Kata)之後要行禮，選手必須等待評分宣布，行禮，然後離開比賽場地。

- 6.9 When using the Group of 8 Competitors Elimination System, at the end of each group all the Competitors of that group will line up - and the operator (speaker) will announce the top Competitors that will pass to the next round. The name of the top four will be shown on the monitor. The Competitors will then bow and leave the mat.
使用 8 人一組淘汰賽制時，在每個小組結束時，該組的所有選手將列隊 - 操作員 (播報員) 將宣布將進入下一輪的選手。前四名的姓名將顯示在監視器上。然後，選手將敬禮並離開墊子。

ARTICLE 7: OFFICIAL PROTEST 正式抗議

7. General provisions 一般規定

- 7.1.1 No one may protest about a Judgement to the members of the Refereeing Panel.
任何人都不能對裁判小組成員所作之判決提出抗議。
- 7.1.2 If a Refereeing procedure appears to contravene the rules, the Competitor's Coach or his/her official representative are the only ones allowed to make a protest.
若裁判程序中出現違反規則之情形，僅有選手的教練或他/她官方的代表可提出抗議。
- 7.1.3 The protest will take the form of a written report submitted immediately after the performance in which the protest was generated. The sole exception is when the protest concerns an administrative malfunction.
抗議必須於該表演結束後立刻以書面報告陳述之。唯一的例外是當抗議涉及行政上的疏忽。
- 7.1.4 Any protest concerning application of the rules must not necessarily impede the progression of the competition and the intent to protest should be announced by the Coach or NF representative immediately after the end of the performance.
任何有關規則的抗議必須不可妨礙比賽的進行，抗議的意圖應在比賽結束後立即由教練或國家聯盟代表提出。
- 7.1.5 The Coach / NF representative will request the official protest form [APPENDIX 3] from the Tatami Manager and will be expected to have it completed, signed, and delivered to the Tatami Manager with the corresponding fee within 5 minutes after announcing the intent to protest.
教練 / 國家聯盟代表將向場地經理索取正式的抗議表[附錄 3]，並應立即填寫、簽名並交付給場地經理，並在宣佈抗議意圖後 5 分鐘內完成，並支付相應費用。
- 7.1.6 Failure of a Coach / NF representative to deliver a protest in a timely manner can lead to its rejection if such delay, in the opinion of the Appeals Jury, is without reasonable justification and impedes the progression of the competition.
如果訴願陪審團認為，教練/國家聯盟代表未能及時提出抗議，且其延誤並沒有合理的理由，並會妨礙比賽的進行，抗議可能會被駁回。

- 7.1.7 The Tatami Manager will immediately add in the names of the officials and hand the completed protest form to a representative of the Appeals Jury. The Appeals Jury will without delay review the circumstances leading to the protested decision. Having considered all the facts available, they will produce a report, and shall be empowered to take such action as may be called for. The protest will be reviewed by the Appeals Jury and as part of this review, the Jury will study the evidence available in support of the protest.
場地經理將立即填上裁判小組的姓名，並將填妥的抗議表格交給訴願陪審團的代表。訴願陪審團將立即審查導致提出抗議之決定的情況。在參考所有可獲得的事實後，他們會作出一份報告，並有權採取必要的行動。訴願陪審團將對抗議進行審查，陪審團將研究支持抗議可用的證據，作為審查的一部分。
- 7.1.8 The protest may also be directly decided and announced to the Appeals Jury by the RC Chairman or the Chief Referee of the event, in which case no payment of a protest fee will be applicable.
抗議也可以由裁判委員會主席或裁判長直接決定並向訴願陪審團宣布，這種情況下，無需支付抗議費。
- 7.1.9 In case of an administrative malfunction during a performance in progress, the Coach can notify the Tatami Manager directly. In turn, the Tatami Manager will notify the Chief Judge.
賽程進行中，假如發生行政疏忽，教練可以直接向場地經理提出該項疏忽，隨後場地經理將通知主審。
- 7.1.10 The protest must give the name and country of the Competitors, the Judges officiating, and the precise details of what is being protested. No general claims about overall standards will be accepted as a legitimate protest. The burden of proving the validity of the protest lies with the complainant. The protest must be submitted to a representative of the Appeals Jury by the Tatami Manager. In due course the Jury will review the circumstances leading to the protested decision.
抗議書上必須寫明選手姓名和該場比賽之裁判小組成員和詳細的抗議內容。含糊之抗議內容將不被接受。抗議者有提供具體證據之責任。抗議書必須由場地經理提交給訴願陪審團的代表。在適當的時候，陪審團將會審查導致抗議情況的決定。
- 7.1.11 The protester must deposit a Protest Fee as agreed by the WKF EC, and this, together with the protest must be lodged with the Tatami Manager who will turn it over to a representative of the Appeals Jury.
抗議者必須按照 WKF 執行委員會的規定繳交抗議費，並與抗議書一起提交給場地經理，由場地經理將其轉交給訴願陪審團的代表。
- 7.1.12 Any protest should be announced by the Coach or NF representative immediately after the end of the performance.
任何抗議應在表演結束後立即由教練或國家聯盟代表提出。

- 7.1.13 The decision of the Appeals Jury is final and may only be overruled by a decision of the Executive Committee upon request of the WKF President.
訴願陪審團的決定是最終決定，只有應 WKF 主席的要求，裁決才能由執行委員會否決。
- 7.1.14 The Appeals Jury may not impose sanctions or penalties. Their function is to pass judgment on the merit of the protest to start required actions from the RC and OC to take remedial action to rectify any Refereeing procedure found to contravene the rules.
訴願陪審團不能強行制裁或處罰。他們的功能是對抗議做出判斷，從裁判委員會和組織委員會開始必要的行動，採取必要的補救措施，對發現所有違反比賽規則的裁判程序進行修正。
- 7.1.15 If the protest involves competitors in an ongoing category, then the next round that could involve the athlete must be postponed until the appeal is decided.
如果抗議涉及正在進行的類別中的選手，那麼下一輪可能涉及運動員的比賽必須延遲，直到抗議做出裁決。
- 7.2 Composition of the Appeals Jury 訴願陪審團的成員
- 7.2.1 The Appeals Jury is comprised of three Senior Referee representatives appointed by the Referee Commission (RC) or the Chief Referee. No two members may be appointed from the same National Federation. They will be numbered from 1 to 3.
訴願陪審團的成員包含三位由裁判委員會(RC)或裁判長任命的資深主審代表。不會任命二位相同國家協會的成員。他們將被編號為一到三號。
- 7.2.2 The RC will also appoint three additional members with designated numbering from 4 to 6 that automatically will replace any of the originally appointed Appeals Jury members in a conflict-of-interest situation. I.e., where the jury member is of the same nationality or have a family relationship by blood or as an In-Law with any of the parties involved in the protested incident, including all members of the Refereeing panel involved in the protested incident.
裁判委員會將任命另外三名成員，指定編號從 4 到 6，在利益衝突的情況下，他們將自動取代任何最初任命的訴願陪審團成員。即，陪審團成員與參與抗議事件的任何一方(包括參與抗議事件的裁判小組的所有成員)具有相同國籍或有血緣關係或姻親關係。
- 7.3 Appeals Evaluation Process 訴願審查程序
- 7.3.1 It is the responsibility of the Tatami Manager receiving the protest to gather the Appeals Jury and deposit the protest sum with WKF for any declined protest.
收到抗議的場地經理有責任召集訴願陪審團，並將任何被駁回抗議的抗議金提交給 WKF。
- 7.3.2 The Appeals Jury will immediately make such inquiries and investigations, as they consider necessary to validate the merit of the protest.
訴願陪審團會立刻開始必要的詢問和調查，以對抗議內容進行求證。

7.3.3 Each of the three members is obliged to give his/her verdict as to the validity of the protest. Abstentions are not acceptable.

三位成員都必須各自為抗議的有效性做出裁決。不允許有棄權之情況。

7.4. Declined and accepted protests 駁回或接受抗議

7.4.1 If a protest is found invalid, the Appeals Jury will appoint one of its members to verbally notify the protester that the protest has been declined, mark the original document with the word “DECLINED”, have it signed by each of the members of the Appeals Jury, and inform the protester of the decision.

如果抗議被認定無效，訴願陪審團將指定他們的一位成員以口頭通知抗議者該抗議已經被駁回，並在原始文件上註記“DECLINED”(駁回)字樣，並由每位訴願陪審團成員在上面簽名，並將決定通知抗議者。

7.4.2 If a protest is accepted, the appeals Jury will liaise with the Organising Commission (OC) and Chief Referee to take such measures as can be practically carried out to remedy the situation including the possibilities of:

如果抗議被接受，訴願陪審團將聯絡組織委員會和裁判長採取切實可行的措施進行事件的補救，措施可能包括：

- Reversing previous judgments that contravene the rules
撤銷先前違反規則的判決
- Voiding results of the affected rounds from the point before the incident
從事件發生點而受其影響的回合賽結果為無效
- Redoing such performances that have been affected by the incident
被事件影響的表演重新開始
- Issuing a recommendation to the RC for any involved Judges evaluated for sanction
向裁判委員會提出建議，給對任何涉及事件的裁判評估處罰

7.4.3 The responsibility rests with the Appeals Jury to exercise restraint and sound judgment in taking actions that will disturb the program of the event in any significant manner. Reversing the process of the eliminations is a last option to secure a fair outcome.

訴願陪審團有責任在盡量不影響大會賽事進行的前提下，以嚴謹和合理的判斷態度作出裁決，並採取相關措施。為了確保結果公平，推翻淘汰賽的過程，以獲得公正的結果是最後的選擇。

7.4.4 If the protest is accepted, the Appeals Jury will appoint one of its members who will verbally notify the protester that the protest has been accepted, mark the original document with the word “ACCEPTED”, and have it signed by each of the members of the Appeals Jury, before depositing the protest with the Chief Referee, and returning the protest fee to the protester.

如果抗議被接受，訴願陪審團將指定他們的一名成員以口頭通知抗議者該抗議已被接受，他們會在原始文件上註記“ACCEPTED”(接受)字樣，並由每位訴願陪審團成員在上面簽名。再把抗議文件交給裁判長，並退還抗議費給抗議者。

7.5 Incident Report 事件報告

- 7.5.1 After handling the incident in the above prescribed manner, the Appeals Jury will meet again and elaborate a simple protest incident report, describing their findings and state their reason(s) for accepting or rejecting the protest.

依上述規定的方式處理完事件後，訴願陪審團將再次開會，並製作一份簡單的抗議事件報告，描述他們的調查結果，並說明他們接受或拒絕抗議的理由。

- 7.5.2 The report should be signed by all three members of the Appeals Jury and submitted to the Chief Referee and the Organising Commission.

訴願陪審團的三位成員均應在報告上簽名後，將報告提交給裁判長及組織委員會。

ARTICLE 8: LOCAL ADAPTATION OF RULES 適應地區的規則

- 8.1 Local adaptations of the Kata rules are allowed for national competitions as long as these adaptations do not provide advantage or disadvantage for particular styles of karate.

在全國性的比賽中，允許對形的規則進行局部調整，只要這些調整不會對特定的空手道流派風格帶來優勢或劣勢。

APPENDIX 1: OFFICIAL KATA LIST 形的官方列表

1	Anan 安南	35	Jiin 慈蔭	69	Passai 拔塞
2	Anan Dai 安南大	36	Jion 慈恩	70	Pinan Shodan 平安初段
3	Annanko 安南光	37	Jitte 十手	71	Pinan Nidan 平安二段
4	Aoyagi 青柳	38	Juroku 十六	72	Pinan Sandan 平安三段
5	Bassai 拔塞	39	Kanchin 完戰	73	Pinan Yondan 平安四段
6	Bassai Dai 拔塞大	40	Kanku Dai 觀空大	74	Pinan Godan 平安五段
7	Bassai Sho 拔塞小	41	Kanku Sho 觀空小	75	Rohai 鷺牌
8	Chatanyara Kushanku 北谷屋良公相君	42	Kanshu 完周	76	Saifa 碎破
9	Chibana No Kushanku 知花公相君	43	Kishimoto No Kushanku 案本公相君	77	Sanchin 三戰
10	Chinte 珍手	44	Kousokun 公相君	78	Sansai 三才
11	Chinto 鎮東	45	Kousokun Dai 公相君大	79	Sanseiru 三十六
12	Enpi 燕飛	46	Kousokun Sho 公相君小	80	Sanseru 三十六
13	Fukygata Ichi 普及型 1	47	Kururunfa 久留頓破	81	Seichin 十戰
14	Fukygata Ni 普及型 2	48	Kusanku 公相君	82	Seienchin(Seiyunchin)征遠鎮/制引鎮
15	Gankaku 岩鶴	49	Kyan No Chinto 喜屋武鎮東	83	Seipai 十八
16	Garyu 臥龍	50	Kyan No Wanshu 喜屋武腕秀	84	Seiryu 十六
17	Gekisai (Gekesai) 1 擊碎 1	51	Matsukaze 松風	85	Seishan 十三/征三
18	Gekisai (Gekesai) 2 擊碎 2	52	Matsumura Bassai 松村拔塞	86	Seisan (Sesan) 十三
19	Gojushiho 五十四步	53	Matsumura Rohai 松村鷺牌	87	Shiho Kousokun 四方公相君
20	Gojushiho Dai 五十四步大	54	Meikyo 明鏡	88	Shinpa 心波
21	Gojushiho Sho 五十四步小	55	Myojo 明星/明淨	89	Shinsei 新生
22	Hakucho 百鳥	56	Naifanchin Shodan 內步進初段	90	Shisochin 四相鎮
23	Hangetsu 半月	57	Naifanchin Nidan 內步進二段	91	Sochin 莊鎮
24	Haufa (Haffa) 白鳥	58	Naifanchin Sandan 內步進三段	92	Suparinpei 一百零八
25	Heian Shodan 平安初段	59	Naihanchi 內步進	93	Tekki Shodan 鐵騎初段
26	Heian Nidan 平安二段	60	Nijushiho 二十四步	94	Tekki Nidan 鐵騎二段
27	Heian Sandan 平安三段	61	Nipaipo 二八步	95	Tekki Sandan 鐵騎三段
28	Heian Yondan 平安四段	62	Niseishi 二十四	96	Tensho 轉掌
29	Heian Godan 平安五段	63	Ohan 教漢	97	Tmorai Bassai 泊拔塞
30	Heiku 黑虎	64	Ohan Dai 教漢大	98	Unshu 雲手
31	Ishimine Bassai 石嶺拔塞	65	Oyadomari No Passai 親泊拔塞	99	Unsu 雲手
32	Itosu Rohai Shodan 系洲鷺牌初段	66	Pachu 巴球	100	Useishi 五十四
33	Itosu Rohai Nidan 系洲鷺牌二段	67	Paiku 白虎	101	Wankan 王冠
34	Itosu Rohai Sandan 系洲鷺牌三段	68	Papuren 百步連	102	Wanshu 腕秀

In reporting the kata to be performed use the designated number. Should there be inconsistency between the number and the name of the kata, the number will be considered the reported kata to be performed.

在報告要表演的形時，要使用指定的號碼。如果形的編號和名稱不一致，則以編號為準。

APPENDIX 2: KATA COMPETITION CATEGORIES 形競賽組別

Team Kata Senior Male 成人男子團體形

Team Kata Senior Female 成人女子團體形

Team Kata Cadet and Junior Male 少年和青少年男子團體形

Team Kata Cadet and Junior Female 少年和青少年女子團體形

Individual Kata Senior Male 成人男子個人形

Individual Kata Senior Female 成人女子個人形

Individual Kata Junior Male 青少年男子個人形

Individual Kata Junior Female 青少年女子個人形

Cadet Kata Male 少年男子個人形

Cadet Kata Female 少年女子個人形

WKF OFFICIAL PROTEST FORM

KATA



The protest must be prepaid

DATE	COMPETITION	PLACE
..... / /		

NAME OF THE COMPETITOR	COUNTRY

PROTEST DESCRIPTION

To be continued on the other side of this page

NAME	Valid as receipt by the WKF
SIGNATURE	

FOR OFFICIAL USE ONLY

TATAMI N°	TM Manager:						
PANEL	Judge 1	Judge 2	Judge 3	Judge 4	Judge 5	Judge 6	Judge 7
NAME							
COUNTRY							